

Eslavística Complutense

ISSN: 1578-1763

Vol. 5

2005

Contents

| | Pages |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Literature | |
| <i>Cervantian influences on Gogol's Works</i> Roberto MONFORTE DUPRET | 7- 18 |
| <i>The new Bulgarian narrative.</i> <i>"Natural Novel" by Georgi Gospodínov and other texts</i> Zhivka BALTADZHIEVA DAVIDOVA | 19- 30 |
| <i>Poetical versification of biblical psalms in Russian Literature.</i> <i>Prerequisites of its appearance and the beginning of the tradition</i> Galina JÍMICH | 31- 45 |
| <i>History and Myth in "Kordian": The Plot of the Coronation.</i> Ana LEÓN MANZANERO | 47- 61 |
| Linguistics | |
| <i>Contraste de marcadores temporales con respecto a una hora entre el español y el búlgaro</i> Cecilia GUTIÉRREZ GARCÍA | 63- 80 |
| <i>Archaisms as a Source of Russian and Polish Jargon</i> Mariola PIETRAK, Irina VOTYAKOVA | 81- 90 |
| <i>Some observations about the use of past tenses in Spanish and Slovak</i> Mária SPIŠIAKOVÁ | 91- 100 |
| <i>Second dative case and Russian semi-predicative items</i> Nerea MADARIAGA PISANO | 101- 116 |
| <i>The early Ontogenesis of Bulgarian Verb Morphology</i> Velka POPOVA | 117- 134 |
| <i>The Stability of Spatial Configurations in Grammaticalization Processes: A Case Example in Polish</i> Carmen GUARDDON ANELO | 135- 154 |
| <i>Number in Slavonic languages: historical development and present characterization</i> Antonio BENÍTEZ BURRACO | 155- 173 |

Civilization and Culture

- “The Impressions of a Trip to Spain” of Wojciech Dzieduszycki:
another “parallel” between Poland and Spain written in the XIXth century* 175- 184
Grzegorz BĄK

- Transfiguración y transformación: fin y medio de la cultura hesicasta* 185- 197
Ekaterina PÁNČEVA

Reviews

199- 225